

## 382098-2026 - Zadávání

Norsko – Potrubí, trubky, pažnice, trubkoví a příbuzné položky – BA-26-023-GK Project reserve water Gjøvik-Biri ENT1B Raw water pump station

OJ S 105/2026 03/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Gjøvik Kommune

E-mail: [anskaffelser@gjovik.kommune.no](mailto:anskaffelser@gjovik.kommune.no)

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: BA-26-023-GK Project reserve water Gjøvik-Biri ENT1B Raw water pump station

Popis: Gjøvik municipality is responsible for ensuring a safe and stable delivery of drinking water to the inhabitants of the municipality. In order to strengthen security of supply, it has been decided to establish a full-fledged back-up water system that can supply both Biri and Gjøvik. Stage 1 of the project included the establishment of an submarine pipeline from Gjøvik to Redalen, the construction of a pressure increase station, as well as the establishment of a connection point for the continuation of the pipeline towards Biri. The sea pipeline was lowered in Mjøsa in autumn 2020, and after completion of the pump station the facility was put into operation in 2021. In stage 2 the pipeline shall be continued from Redalen to Biri, where both a raw water pump station and a new water treatment plant shall be established. In this contract, the establishment of a raw water pump station with the execution of pipelines from ENT2 up until the land pipeline contract ("ENT3") shall be executed.

Identifikátor řízení: d7a08f78-9d2f-44cf-98c0-d8e07a71bdac

Interní identifikátor: 5860

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 44160000 Potrubí, trubky, pažnice, trubkoví a příbuzné položky

Další klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce, 45232152 Výstavba přečerpávacích stanic, 45232150 Práce vztahující se k vodovodnímu potrubí, 45232100 Pomocné práce pro kladení vodovodního potrubí, 45232000 Pomocné práce pro kladení potrubí a kabelů, 45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí, 45240000 Výstavba vodních děl, 45232430 Stavební práce na výstavbě úpraven vody

##### 2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Innlandet (NO020)

Země: Norsko

##### 2.1.3. Hodnota

## **2.1.4. Obecné informace**

### **Právní základ:**

Směrnice 2014/25/EU

## **2.1.6. Důvody pro vyloučení**

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Úpadek: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupce: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Účast na zločinném spolčení: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Praní peněz nebo financování terorismu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to

represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvody: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Platební neschopnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Majetek spravuje likvidátor: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Vážné profesní pochybení: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Obchodní činnost je pozastavena: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušení povinností týkající se placení daní: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Trestný čin související s jeho profesním chováním při zadávání zakázek v oblasti obrany: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedostatek spolehlivosti, pokud jde o vyloučení rizika pro bezpečnost země: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

## 5. Část

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: BA-26-023-GK Project reserve water Gjøvik-Biri ENT1B Raw water pump station  
Popis: Gjøvik municipality is responsible for ensuring a safe and stable delivery of drinking water to the inhabitants of the municipality. In order to strengthen security of supply, it has been decided to establish a full-fledged back-up water system that can supply both Biri and Gjøvik. Stage 1 of the project included the establishment of an submarine pipeline from Gjøvik to Redalen, the construction of a pressure increase station, as well as the establishment of a connection point for the continuation of the pipeline towards Biri. The sea pipeline was lowered in Mjøsa in autumn 2020, and after completion of the pump station the facility was put into operation in 2021. In stage 2 the pipeline shall be continued from Redalen to Biri, where both a raw water pump station and a new water treatment plant shall be established. In this contract, the establishment of a raw water pump station with the execution of pipelines from ENT2 up until the land pipeline contract ("ENT3") shall be executed.

Interní identifikátor: 7639

#### **5.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 44160000 Potrubí, trubky, pažnice, trubkoví a příbuzné položky

Další klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce, 45232152 Výstavba přečerpávacích stanic, 45232150 Práce vztahující se k vodovodnímu potrubí, 45232100 Pomocné práce pro kladení vodovodního potrubí, 45232000 Pomocné práce pro kladení potrubí a kabelů, 45231300 Stavební práce pro vodovodní a kanalizační potrubí, 45240000 Výstavba vodních děl, 45232430 Stavební práce na výstavbě úpraven vody

#### **5.1.2. Místo plnění**

Nižší územní jednotka země (NUTS): Innlandet (NO020)

Země: Norsko

#### **5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Doba trvání: 46 Měsíce

#### **5.1.4. Obnovení**

Maximální počet obnovení: 0

#### **5.1.6. Obecné informace**

##### **Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: Reduction of environmental impact

#### **5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Tenderers are required to have a legally established company.

Documentation requirements: •Norwegian companies: Company Registration Certificate.

Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Tenderers must have sufficient financial capacity to carry out the assignment. Documentation requirements: • Annual accounts for 2024 and 2025, auditor approved. • A credit rating based on the most recent financial figures. The rating shall be carried out by a credit rating company with a licence to conduct this service and it must not be older than 6 months calculated from the deadline for submitting a request for participation in the competition. The contracting authority reserves the right to carry out their own credit assessments in an independent company. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation required by the contracting authority, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document that the Contracting Authority deems appropriate. If a tenderer has any doubts, it is recommended that they contact the contracting authority and question what documentation this can be.

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Tenderers shall have sufficient relevant experience. When assessing "sufficient relevant experience", particular emphasis will be put on whether the tenderer (or supporting company) has carried out work with: • Waterproof concrete constructions • Excavation of deep sheet pits • Pressurised pipe installations made of stainless steel and acid proof steel, dimensioned Ø500 mm or larger. • Delivery, installation and commissioning of pumps • Steel pipes in pressure class, minimum PN16. • Projects where welding pipes made of steel have been executed, dimensioned 500 mm. Tenderers are not required to have experience from all of the above mentioned work in the same project that the Contracting Authority will carry out a total assessment of documented experience.

Documentation requirements: A report shall be provided of relevant reference projects carried out in the last ten years. A total of four (4) reference projects can be referenced. The following information must be given on each of the projects: • Assignment and project description, including a statement of execution class for waterproof concrete structures where relevant. • The contracting authority and gender neutral preferred, including contact information. • The duration of the contract that the tenderer has carried out • The value of the contract that the tenderer has carried out The account shall be given on the form for reference projects, Annex C. The tenderer is required, through a description of reference projects, to identify the relevance for the assignment. Tenderers can document their experience by referring to competence of the personnel he has at his disposal and can use this assignment, even if the experience was gained while the personnel have served another employer/business. Note that the same reference projects are used to possibly opt out of any redundant, qualified tenderers, cf. point 3.9 below. (CVs for this description shall not be enclosed.)

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Tenderers shall have a suitable and implemented quality assurance system. The requirement must be fulfilled by the tenderer himself. Documentation requirements: An account of the tenderer's quality assurance system as well as a copy of the table of contents. The account shall have a maximum of three A4 pages with the following formatting: • Margin: 2.5 cm • Font: Arial (Body) font size 11 • Line spacing 1.5 If a tenderer is certified in accordance with ISO9001 or equivalent certification schemes, it will be sufficient to fulfil the requirement.

Kritérium: Opatření pro řízení životního prostředí

Popis výběrového kritéria: The tenderer shall have a suitable and implemented environmental management system. The requirement must be fulfilled by the tenderer himself.

Documentation requirements: An account of the tenderer's environmental management system as well as a copy of the table of contents. The account shall have a maximum of three

A4 pages with the following formatting: • Margin: 2.5 cm • Font: Arial (Body) font size 11 • Line spacing 1.5. If the tenderer is certified in accordance with ISO 14001:2015, Miljøfyrtårn, EMAS or equivalent certification schemes, this will be sufficient to fulfil the requirement.

**Kritérium:** Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

**Popis výběrového kritéria:** Technical and professional competence and relevant experience is required of the following key personnel who shall be used for this assignment: •Manager • Site manager • Assembly responsible for machine delivery Documentation requirements: CVs shall be submitted for the three key persons (project manager, site manager and assembly manager), who ought to include: •Education • professional experience, • relevant courses • A description of the up to three most relevant reference projects for each key personnel. The tenderer is required to use the template for CVs to present relevant competence and experience. Only the key personnel's documented competence and experience shall be included in the evaluation. The tenderer's general references will not be assessed here. Annex E, Template for CVs shall be used. Note that the same CVs will be used to possibly opt out of any redundant, qualified tenderers, cf. point 3.9 below.

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Popis: Price

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 55

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Popis: Climate and environment

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Popis: Implementation plan

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 15

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://app.artifik.no/procurements/5860>

**Komunikační kanál ad hoc:**

Jméno/název: e-Tendering

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.artifik.no/procurements/5860>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: norština

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 31/07/2026 21:59:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: N/A

Elektronická fakturace: Požadována  
Bude použito elektronické objednávání: ano  
Bude použita elektronická platba: ano  
Finanční ujednání: N/A

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vestoppland og Valdres tingrett

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Gjøvik Kommune

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Gjøvik Kommune

Organizace přijímající žádosti o účast: Artifikk AS

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Gjøvik Kommune

Registrační číslo: 940155223

Poštovní adresa: Kauffeldts plass 1

Obec: Gjøvik

PSČ: 2815

Nižší územní jednotka země (NUTS): Innlandet (NO020)

Země: Norsko

Kontaktní místo: Lars Christian Berg

E-mail: [anskaffelser@gjovik.kommune.no](mailto:anskaffelser@gjovik.kommune.no)

Telefon: +47 61189500

Internetová adresa: <https://www.gjovik.kommune.no/>

Profil kupujícího: <https://www.gjovik.kommune.no/>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vestoppland og Valdres tingrett

Registrační číslo: 926723758

Poštovní adresa: Postboks 69

Obec: Gjøvik

PSČ: 2801

Nižší územní jednotka země (NUTS): Innlandet (NO020)

Země: Norsko

E-mail: [vestre.innlandet.tingrett@domstol.no](mailto:vestre.innlandet.tingrett@domstol.no)

Telefon: +47 61020200

Internetová adresa: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/vestoppland-og-valdres-tingrett/>

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Artifik AS

Registrační číslo: 925364967

Poštovní adresa: Stortingsgata 12

Obec: Oslo

PSČ: 0161

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

E-mail: [support@artifik.no](mailto:support@artifik.no)

Internetová adresa: <https://artifik.no>

#### Úlohy této organizace:

Poskytovatel služeb v oblasti zadávání zakázek

Organizace přijímající žádosti o účast

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 6afd6de1-85e2-4846-8a58-3d1d02665c8f - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 02/06/2026 12:07:18 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 382098-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 105/2026

Datum zveřejnění: 03/06/2026